Coordinatie-bureau I

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Colonies, le 31 mai 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "destiné à remplacer l'arrêté du Régent du 16 novembre 1949 fixant le prix de la journée d'entretien dans les prisons belges et dans les prisons de la Colonie", a donné en sa séance du 11 juin 1952 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 31e Mei 1952 door de Minister van Koloniën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit ter vervanging van het besluit van de Regent van 16 November 1949 houdende vaststelling van de prijs voor een dag onderhoud in de Belgische gevangenissen en in de gevangenissen van de Kolonie, heeft ter zitting van 11 Juni 1952 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat est d'avis que l'arrêté projeté constitue une mesure d'administration intérieure, dépourvue du caractère de généralité prescrit par l'article 2 de la loi du 23 décembre 1946.

Le projet ne doit donc pas être soumis à l'avis de la section de législation.

De Raad van State adviseert dat het ontworpen besluit, zijnde een maatregel van inwendig bestuur, niet het bij artikel 2 van de wet van 23 December 1946 vereiste algemeenheidskarakter bezit.

Het ontwerp hoeft bijgevolg niet voor advies aan de afdeling wetgeving te worden voorgelegd.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State,	président voorzitter
	M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	E. VAN DIEVOET, F.DUCHENE,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
des Colonies.
van Koloniën.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.